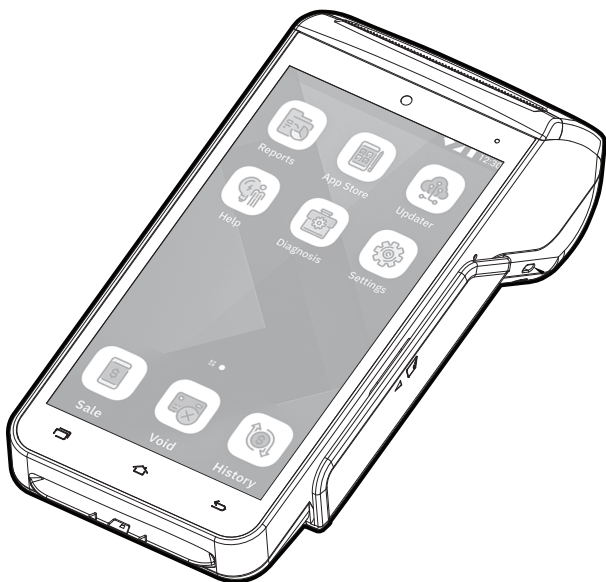


# APOLO 智慧終端機

## Android POS



安裝指南

Installation Guide

Version 1.0



SPECTRA Technologies  
ISO9001 : 2015  
20002812 QM15



SPECTRA Technologies  
ISO14001 : 2015  
20002812 UM15

## 目錄 Table of Content

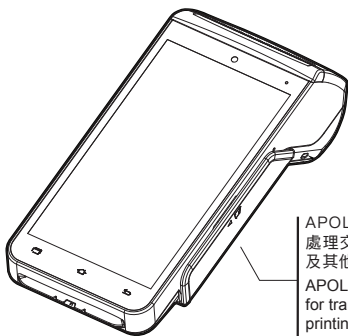
1. APOLLO Android POS 設計及功能介.....	2
<b>Layout &amp; Function Descriptions of APOLLO Android POS</b>	
1.1 主機及配件 Main Unit & Accessories.....	2
1.2 組件特徵 Features at a Glance.....	3
1.3 安裝SIM、SAM及Micro-SD卡 Installation of SIM, SAM & Micro-SD Card.....	4
1.4 安裝電池 Installation of Battery Pack.....	5
1.5 送紙程序 Paper Feeding Procedure.....	6
2. 如何操作.....	7
<b>How to Operate</b>	
2.1 開關程序 Turn On/ Off Procedure.....	7
2.2 刷卡及插卡 Swipe Card & Insert Card.....	7
3. 充電電池安全使用指引.....	8
<b>Rechargeable Battery Safety Guideline</b>	
3.1 禁止事項 Prohibition.....	8
3.2 電池使用及充電指引 Battery Operation & Charging Guideline.....	8
3.3 終端機及電池儲存指引 Terminal and Battery Storage Guideline.....	9
3.4 意外事故處理 Accident Handling.....	9
3.5 電池廢棄 Battery Disposal.....	9
4. 安全及維修.....	10
<b>Safety &amp; Maintenance</b>	
4.1 基本安全規範 Basic Safety Practice.....	10
4.2 安全警告 Safety Warning.....	10
4.3 安裝位置 Location for Installation.....	11
4.4 維護技巧 Maintenance.....	11
4.5 故障排除 Trouble Shooting.....	12
5. 其他資訊.....	14
<b>Other Information</b>	

# 1 APOLLO Android POS 設計及功能介紹

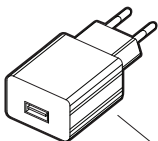
## Layout & Function Descriptions of APOLLO Android POS

### 1.1 主機及配件

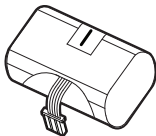
#### Main Unit & Accessories



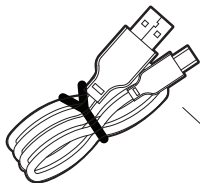
APOLLO 智慧終端機 -  
處理交易流程、密碼輸入、打印、處理通訊  
及其他用戶介面，如電子收銀機連線等。  
APOLLO Android POS Terminal -  
for transaction processing, PIN entry,  
printing, communication and other peripheral  
interfaces such as ECR integration



電源適配器  
Power Adaptor



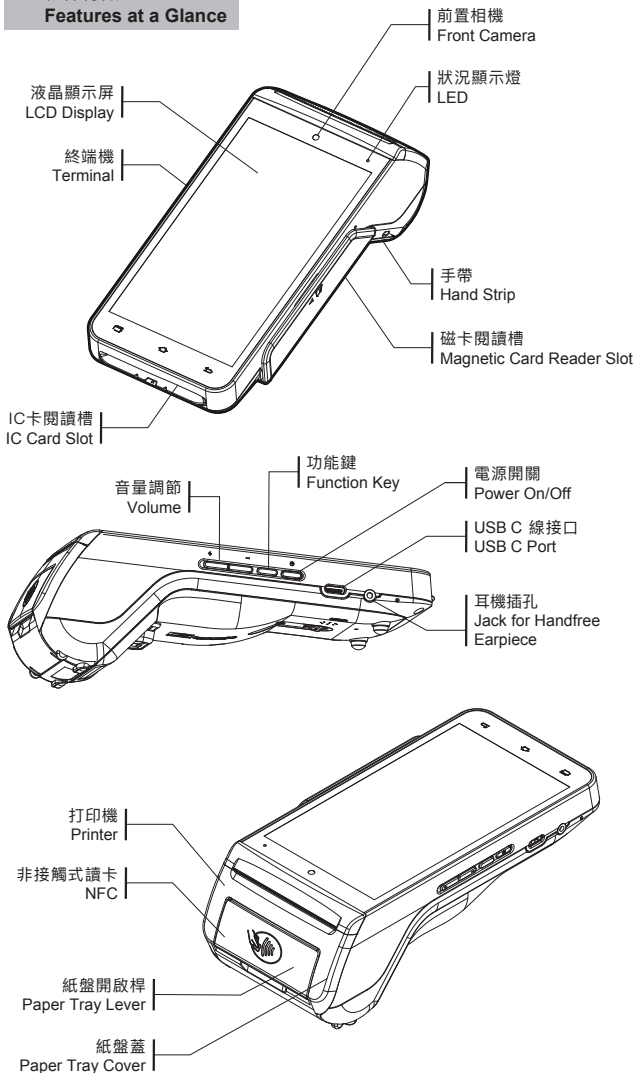
7.2V 充電電池  
7.2V Rechargeable Battery

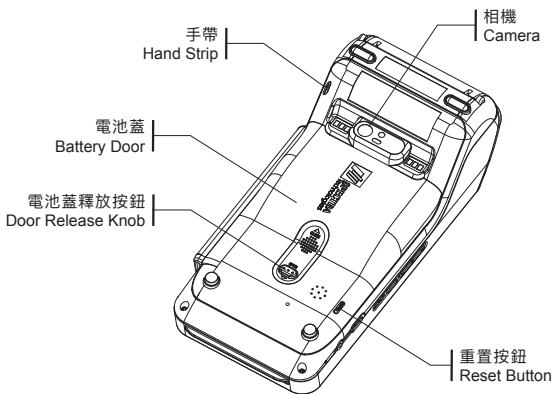


USB C- 線  
USB C- Cable

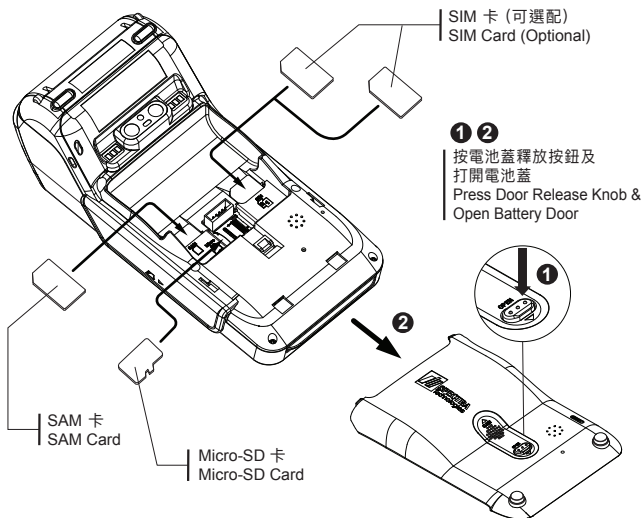
1.2 組件特徵

Features at a Glance

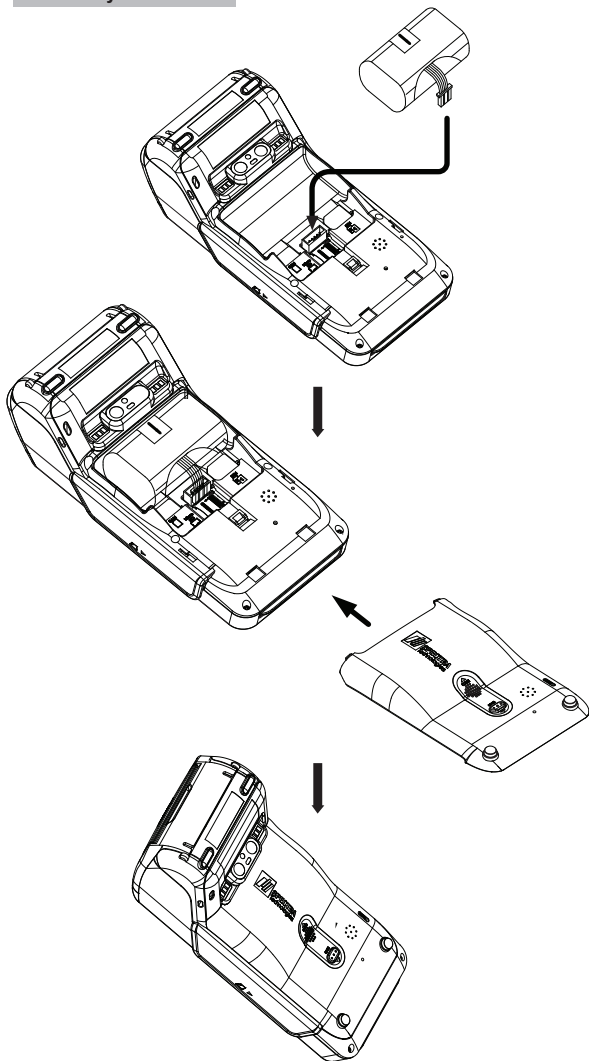




**1.3 安裝 SIM、SAM 及 Micro-SD 卡**  
**Installation of SIM, SAM & Micro-SD Card**



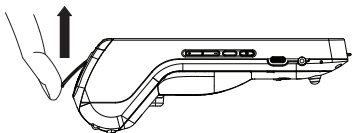
1.4 安裝電池  
Battery Installation



## 1.5 送紙程序 Paper Feeding Procedure

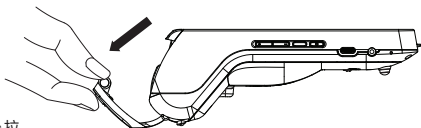
**1**

升高紙盤開啟桿  
Lift up the Paper Tray Lever



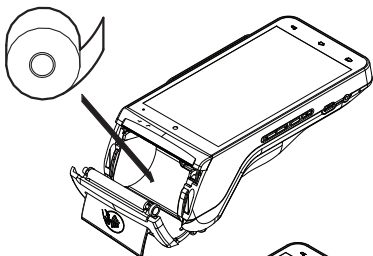
**2**

把紙盤開啟桿往後拉  
Pull the Paper Tray Lever backward



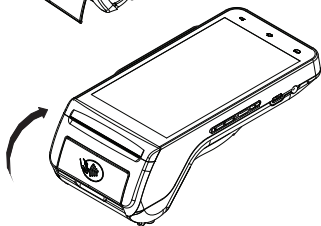
**3**

將紙卷如圖放入紙盤  
Place the paper roll into the tray as shown



**4**

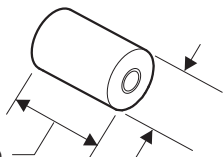
關上紙盤蓋  
Close the Paper Tray Cover



紙卷大小  
Paper Roll Size

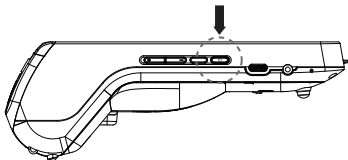
57mm (2 1/4")





∅40mm Max.



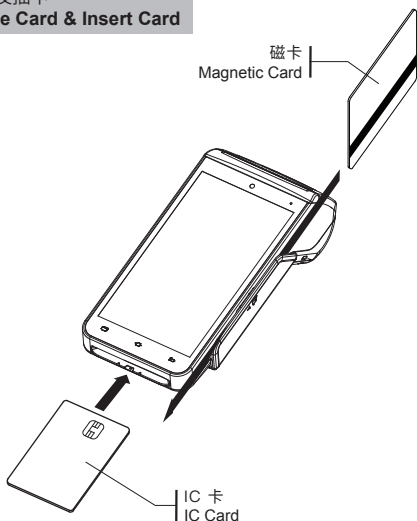
## 2 如何操作 How to Operate

### 2.1 開關程序 Turn On/ Off Procedure



- 終端機如裝備有充電電池及首次使用，請先將電源接上，充電三小時。
- 開機 - 將電源接上，終端機會自行啟動。如沒接上電源，請按  鍵數秒開機。啟動後，屏幕顯示應用程式預備畫面，此時閣下可進行各類型交易操作。
- 關機 - 將電源供應器拔去，按  鍵數秒關機。
- If the terminal is equipped with charging battery during first time use, please connect the power adaptor and charge the battery for 3 hours.
- On - Power is on whenever plugged. If the terminal is unplugged, press the  key for several seconds to turn on the terminal. When the terminal displays the application idle screen, it is ready for operation.
- Off - Disconnect the power adaptor. Keep on pressing the  key for several seconds to turn off the terminal.

### 2.2 刷卡及插卡 Swipe Card & Insert Card





### 3 充電電池安全使用指引

## Rechargeable Battery Safety Guideline

#### 3.1 禁止：為防止電池受損而引致危險後果，必須遵守下列嚴禁守則：

**Prohibition: Improper handling of the Li-Polymer battery is hazardous, the following forbidden activities must be avoided:**

- 禁止於瑞柏產品內使用非瑞柏提供的專用電池
- 禁止使用非聚合物鋰離子電池使用的充電器
- 禁止於高溫環境(如陽光下或炙熱汽車中)或熱源旁(如火、加熱器等)使用機器、充電、或放置電池，這會破壞電池並造成危險後果
- 禁止將電池長期留在獨立充電器上；以獨立充電座為電池充滿電後，不論是否已切斷充電器電源，仍須移除電池
- 禁止使用已損壞的電池，如電池鼓脹、塑膠封邊破裂、外殼破損、有異味、化學液體洩漏等
- 禁止撞擊及擠壓電池
- 禁止將電池浸入水中，請避免電池受潮
- 禁止直接焊接電池
- 禁止拆卸電池
- 禁止短路或刺穿電池
- 禁止將電池放入微波爐或高壓容器內

- DO NOT use NON-SPECTRA provided battery in SPECTRA POS Terminal
- DO NOT use a charger that is not specifically designed to charge Lithium Polymer Battery
- DO NOT operate the terminal, charge up or store the battery under high temperature (under direct sunlight or inside a roasting vehicle) or close to heat source (fire, heater)
- DO NOT store the battery in the external charger. After charging up, the battery should be removed, even though power is disconnected
- DO NOT use damaged battery, e.g. Swelled, case broken, strange odor and chemical leakage
- DO NOT knock, crash or press the battery
- DO NOT submerge the battery into water
- DO NOT heat the battery or dispose in fire
- DO NOT solder the battery
- DO NOT disassemble the battery
- DO NOT short or puncture the battery

#### 3.2 電池使用及充電指引

### Battery Operation & Charging Guideline

- 充電電池之理想操作溫度是0°C至45°C，勿將機器置於高溫或空氣不流通之處，要確保良好的空氣對流予以散熱
- 禁止在充電時不理會電池。應經常監察充電過程及對異常問題作出反應
- 在使用及充電前，請先檢查電池是否有破損及異常
- 為瑞柏終端機的電池充電必須遠離易燃物品，及在非導體及非易燃的穩定平台上進行：
  - > 先將電池安裝於相應終端機內，再外接電源以機載充電器充電
  - > 使用瑞柏提供的獨立專用充電器充電
- 用戶於收到新終端機時，請把電池充滿
- 當電池顯示低電量時，應立刻充電
- 電池會恆常自行放電，放電過久會造成電能無效或縮短壽命，建議每周至少開機充電一次

- The best temperature for battery operation is 0°C ~ 45°C. DO NOT place the terminal in hot space or poor ventilated space. Ensure good ventilation for cooling
- DO NOT leave battery un-attended when charging. You should closely monitor the charging process & react to potential problem should they occur
- Do always check that batteries are physically and electrically undamaged before charge or discharge
- Battery charging must be kept away from inflammable material and on a non conductive and nonflammable stable surface by:
  - > Terminal built-in charger: install battery to the terminal, then apply power.
  - > SPECTRA supplied external charger
- When new terminal is received, please charge the battery fully up
- If the battery gauge indicates battery low, charge up the battery at once
- Battery always self-discharges. Long period of discharging will deteriorate the capacity and life of the battery. Please re-charge the battery weekly for normal operation

### 3.3 終端機及電池儲存指引

#### Terminal and Battery Storage Guideline

- 若終端機長期間置，請將電池充至僅50%滿後拆離終端機(即電池顯示一半滿，2格時)，並置於陰涼地方，以減低自行放電耗盡引致失效的機會
- 切勿將電池與金屬物品一起放置，並避免潮濕、高溫的環境
- 對於倉庫處理，建議每3個月從終端上斷開電池連接，並充滿電。於儲存期間，建議停止電池與終端機的連接，並將電池每三個月充滿一次
- If the terminal will not be used for a long period, please charge it to only 50% of the battery capacity (battery indicator displays half full, 2 units); remove it from the terminal and store in a cool place. This can minimize the life deterioration caused by self-discharge
- DO NOT store bare battery together with metal, avoid humid and hot environment
- For warehouse handling, it is recommended to disconnect the battery from the terminal and charge it to full capacity for every 3 months

### 3.4 意外事故處理

#### Accident Handling

- 充電過程中，如電池或充電器出現任何不正常發熱、冒煙、膨脹、漏液等狀況，須立即拔除電源、將電池與充電器分離，將電池與充電器移至安全無人處，並通知供應商提供協助
- 聚合物鋰離子電池理論上不存在流體電解液，但萬一有電解液泄漏接觸到身體任何部位，應立即用清水沖洗並就醫
- 如有電解液泄漏或散發化學異味的電池應遠離火源以防著火爆炸
- 如果電池意外地短路，應擺放在非導體的器具內，及遠離可燃物品
- During charging, if the battery or the charger exhibits any abnormality such as overheat, fuming, swelling & chemical leakage, disconnect power immediately, remove the battery from the charger, put it in a safe place and advise the supplier
- Li-Polymer Battery does not contain liquid electrolyte. Just in case human body touches the electrolyte, rinse with water and seek medical advice immediately
- Batteries having electrolyte leakage or chemical odor must be distant from fire source to prevent explosion
- If accidentally short the battery, put it in a non-conductive container and keep it away from flammable objects

### 3.5 電池廢棄

#### Battery Disposal

- 愛護地球，廢舊電池請勿隨便丟棄，請依照政府法規處理
- Protect your lovely Planet, please dispose the old batteries according to Government regulations

## 4 安全及維修 Safety & Maintenance

### 4.1 基本安全規範 Basic Safety Practice

使用終端機及相關設備時，必須遵循如下基本安全規範以防範火災、電擊以及個人傷害：

- 詳細閱讀並理解所有的提示
- 清潔機身前必先拔開電源和外設，使用乾絨布或軟刷子進行清潔
- 請勿在靠近水的地方使用設備
- 禁止將任何液體灑落到設備上
- 當坐台使用時，請把設備放置在穩定的平台，設備跌下可能會導致嚴重損壞
- 不要將設備放置在溫度過高或空氣不流通處
- 確保使用電源安全及穩定
- 為了減少觸電危險，禁止拆卸設備內部，如有必要請交給代理商處理，私自開封和拆卸會引起電擊和其他危險，重新組裝不當會有觸電危險
- 當附近有易燃氣體泄漏時，禁止使用終端機及相關連線設備
- 如備有數據機型號，當雷雨閃電時，禁止安裝電話線
- 雷雨將來臨時，盡可能斷開電話線，閃電可能帶來電擊危險
- 在下列情況下，請拔開電源和外設，將設備給專業維修人員處理：
  - ~ 電源線或插頭被損壞
  - ~ 設備內有液體進入
  - ~ 設備被雨水淋濕
  - ~ 當按照操作指南進行操作時，設備不正常工作 ~ 設備被摔壞或受損
  - ~ 設備出現明顯的異常變化

While using terminal and its accessories, please follow the safety instruction to avoid fire, electric shock and personal injury.

- Read this instruction in detail
- Disconnect the power and accessories before cleaning, use dry flannelette and soft brush for cleaning
- Do not put the terminal near water
- Do not spray any liquid onto the terminal
- For desktop purpose, put the terminal on stable platform to avoid damage by drop
- Keep the terminal away from high temperature and poor ventilation area
- Ensure electricity supply is safe and stable
- To avoid electric shock, do not disassemble the terminal by yourself. Send it to agency for repairing if necessary
- Do not use terminal and its accessories during explosive gas leakage
- For modem version, do not install telephone line during lightning
- If possible, disconnect telephone line before storming to avoid electric shock
- For the following cases, disconnect power, other accessories and send for repairing,
  - ~ Damage on power cable or plug
  - ~ Liquid get into pinpad
  - ~ Pinpad gets wet in raining
  - ~ Still abnormal function after following all the instruction mentioned
  - ~ Pinpad broken
  - ~ Pinpad obvious abnormal

### 4.2 安全警告 Safety Warning

- 必須採用終端機特定的電源適配器供電
- 在使用無線通訊時，請將設備與人體之間的距離保持在20釐米以上，不得將設備與其他天線或發射裝置並列放置者連接使用
- 不要觸摸打印機頭及切紙刀

- Using the provided terminal power adaptor to power the terminal
- During using wireless communication, keep human body at least 20cm apart from the terminal. Keep the terminal away from other antenna or wireless device.
- Do not touch the thermal printer head and paper cutter

### 4.3 安裝位置

#### Location for Installation

- 使店員和持卡人能安全方便進行操作
- 當坐台使用時，把設備放置在穩定的平台上，以便於連接電源線和其他外置設備
- 保持設備通風良好，當設備放在固定場所時，終端機周圍必須留出22厘米空間
- 禁止將終端機暴露在以下環境中：
  - ~ 電壓波動或電雜訊輻射超標的設備附近，如：空調、電扇、電動馬達、霓虹標誌或其他高頻安全設備
  - ~ 裝水的容器，如：水槽、熨衣水盆或水池等
  - ~ 濕度、溫度過高的場所
  - ~ 含油、鹽分及粉塵含量超標的場所
  - ~ 陽光直接照射或熱輻射
  - ~ 消磁裝備及磁力防盜系統附近

- Should be safe and convenient for operators and users
- Should be placed on stable working platform during desktop operation for ease of power and accessories connection
- Good ventilation and should have 22cm space around the pinpad
- DO NOT expose the terminal in following environment
  - ~ Near electrical appliance with high frequency EM wave such as air conditioner, electric fan, motor, neon sign etc.
  - ~ Liquid container such as water trough, sink, pond etc.
  - ~ High temperature or humidity place
  - ~ High containing of VOC, salty and dusty area
  - ~ Sunlight or high thermal radiation area
  - ~ Near demagnetizing system and magnetic security system

### 4.4 維護技巧

#### Maintenance

終端機是以最少的維護，為您提供持續穩定的服務。

為保終端機工作在最佳狀態，我們有以下建議：

- 用戶使用時要避免太陽暴曬、高溫、潮濕和塵土，以保終端機正常工作
- 盡可能保持工作及儲存環境乾燥潔淨
- 不要在太熱或太冷的地方貯存終端機
- 不要打開 AC/DC 電源適配器
- 不要撞擊或摔打終端機
- 不要嘗試打開終端機部件(電池蓋門除外)。打開終端機內部將導致所有密鑰被自動擦除，將無法正常運作

清潔終端機需注意以下事項：

- 使用乾淨絨布輕擦機身上的灰塵
- 可用溫和酒精或酒精類清潔劑擦去較頑固的污點
- 可使用低壓吹風器吹去鍵盤按鍵及紙倉中的灰塵
- 可用軟布或鏡頭紙輕擦顯示幕

Terminal has been designed to provide stable service for users with less maintenance.

In order to ensure best performance, we suggested the followings.

- Avoid exposing in sunlight, high temperature, high humidity and dusty area
- Keep in dry, clean and tidy environment
- Do not keep in extreme hot and cold place
- Do not disassemble the AC/DC power adaptor Do not impact and thrash the terminal heavily
- Do not disassemble the terminal (except opening the Battery Cover). Disassembling will erase all data and lead to abnormal running

Cleaning of terminal

- Use flannelette to remove dust on terminal
- Use mild alcohol to remove stubborn stains
- If possible, use low pressure blower to blow out dust on keypad
- Use flannelette or lens cleaning paper to clean the display

#### 清潔印表機

- 分開終端機與電源線的連接
- 開啟紙斗蓋，取出軸心及紙卷清除紙斗中的紙屑及灰塵，如果可能的話，可使用低壓吹風器
- 不要觸摸打印機頭及切紙刀
- 放回紙卷
- 合上紙斗蓋

#### 維修運送

- 如需要把終端機運送到維修部門，請先和代理商聯繫，並把終端機打包，最好使用原廠包裝，確保在運送途中不會損壞

#### Printer Cleaning

- Disconnect power cable from the terminal  
Open printer cover, take out paper and roller
- Remove dust and paper scrap inside paper tray . Use low pressure blower to clean the paper tray if possible.
- Do not touch the thermal printer head and paper cutter during cleaning
- Put back paper and roller into paper tray
- Close the printer cover

#### Send for repairing

- If it is necessary to send back terminal for repairing, please contact agency, pack the terminal properly (use original packing material if possible) to avoid damage during transportation

## 4.5 故障排除

### Trouble Shooting

終端機的產品設計力求穩定可靠，但在安裝和使用的過程中可能出現一些小問題，在準備送修之前，可自行作出以下簡單的解決辦法，如果問題仍未解決，請與代理商聯繫，禁止私自拆卸終端機

#### 出現“死機”情況：

1. 如從電源適配器取電，檢查電源線接口、電源適配器接口是否穩固地插牢
2. 如從電源適配器取電，請連接一個其他設備於 AC 電源，檢查 AC 電源有沒有電壓，如懷疑 AC 電源存在問題，請聯繫專業電工進行檢查
3. 如從電源適配器取電，請嘗試更換另一終端機的 AC/DC 電源適配器再試
4. 如從電源適配器取電，請嘗試更換另一電源插座來連接電源適配器
5. 嘗試調節LCD液晶顯示幕的對比度
6. 如問題仍未解決，請與代理商聯繫

#### 交易不成功：

1. 更換另一張磁卡或IC卡進行交易
2. 檢查插卡或刷卡方式是否正確
3. 如交易仍失敗，請檢查所有連接線末端的連接是否正確
4. 如問題仍未解決，請與代理商聯繫

terminal has been designed to provide stable service for users. However, there would be some minor problems during in use. Before sending back for repairing, users can try the following simple procedures to fix the problems themselves

#### Terminal not function

1. If it is powered by power adaptor, check whether the connection of power cord or power adaptor is connected properly
2. If it is powered by power adaptor, try to check whether the AC source is error free by plugging with other electrical appliance
3. If it is powered by power adaptor, try to replace the adaptor with another one
4. If it is powered by power adaptor, try to replace the electric power socket with another one
5. Try to adjust the LCD contrast
6. Contact agency if problem cannot be solved

#### Unsuccessful transaction

1. Try to use other magnetic card or IC card for transaction
2. Check whether the way of swiping card or inserting card is correct
3. Check whether all wire ends are connected properly
4. Contact agency if problem cannot be solved

**打印機工作不正常：**

1. 如終端機只從電池供電，請給電池充電或更換電池，如問題仍未解決，嘗試從電源適配器供電
2. 如從電源適配器取電，檢查電源線接口、電源適配器接口是否穩固地插牢
3. 開啟紙斗蓋，檢查紙卷是否已用完
4. 檢查打印紙安裝是否正確，請參閱 1.5 節
5. 打印機只接受熱敏打印紙，請檢查是否已使用適當的打印紙，請參閱 1.5 節
6. 檢查打印紙是否被卡住或破損，請嘗試開啟紙斗蓋，重新整理打印紙
7. 如問題仍未解決，請與代理商聯繫

**磁卡讀卡器工作不正常：**

1. 檢查磁卡刷卡方位是否正確，速度是否正常，請參閱 2.2 節
2. 嘗試反方向刷卡
3. 嘗試更換另一張磁卡
4. 如問題仍未解決，請與代理商聯繫

**IC 卡讀卡器工作不正常：**

1. 檢查 IC 卡插卡方位是否正確，請參閱 2.2 節
2. 檢查 IC 卡是否完全插入
3. 嘗試更換另一張 IC 卡
4. 如問題仍未解決，請與代理商聯繫

**Malfunction on printer**

1. If the terminal is powered by battery, check the battery level and charge the battery, replace new battery or else power the terminal by adaptor.
2. If it is powered by power adaptor, check whether the connection of power cord or power adaptor is connected properly
3. Open printer cover, check whether the paper is used up
4. Check whether the way of paper feeding is correct, please refer to section 1.5
5. The printer accepts thermal paper only, check whether the paper roll is the correct type, please refer to section 1.5
6. Check whether the paper is jammed or damaged. Try to open the printer cover and smooth the paper path.
7. Contact agency if problem cannot be solved

**Malfunction on magnetic card reader**

1. Check whether the way of card swiping is correct, speed is normal, please refer to section 2.2
2. Try to swipe in opposite direction
3. Try to use another card
4. Contact agency if problem cannot be solved

**Malfunction on IC card reader**

1. Check whether the way of card insertion is correct, please refer to section 2.2
2. Check whether the card is completely inserted
3. Try to use another card
4. Contact agency if problem cannot be solved

## 5 其他資訊 Other Information

### 尺寸及重量

尺寸: 180 (長) x 84 (闊) x 61 (高) mm

重量: 450克 (終端機連電池)

### 工作環境

溫度: 0°C – 45°C

濕度: 5% – 95% (非冷凝)

### 電源輸入

DC 5V, 2A

### Dimensions & Weight

Size: 180 (L) x 84 (W) x 61 (H) mm

Weight: 450g (Terminal with battery)

### Operating environment

Temperature: 0°C – 45°C

Humidity: 5% – 95%  
(non-condense)

### Power input

DC 5V, 2A

本手冊內容可被修訂而恕不另行通知

This manual is subject to change without prior notice

## 6

**FCC Information**

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Important:** Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

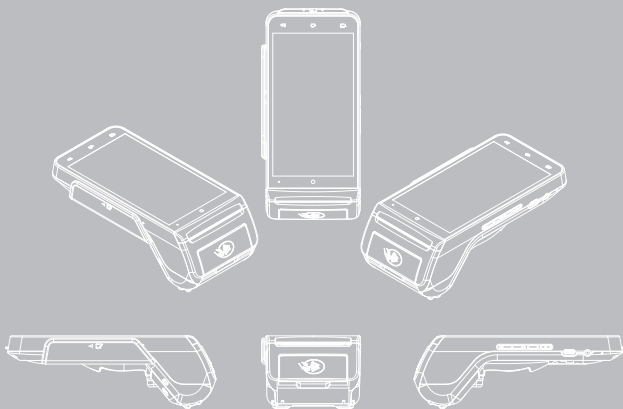
**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

本手冊內容可被修訂而恕不另行通知

This manual is subject to change without prior notice





# APOLLO 智慧終端機

## Android POS



瑞柏科技控股有限公司

香港九龍太子道西193號新世紀廣場第二期1301-09, 19-20室

電話 : (852) 2319 2918

傳真 : (852) 2319 2631

**SPECTRA TECHNOLOGIES HOLDINGS CO.LTD.**

Unit 1301-09,19-20, Tower II, Grand Century Place,  
193 Prince Edward Road West, Kowloon, Hong Kong

Tel : (852) 2319 2918

Fax: (852) 2319 2631

[www.spectratech.com](http://www.spectratech.com)

